

Delaware Saengerbund and Library Assn., Inc.

49 Salem Church Road
Founded 1853
Incorporated 1924

Newark, Delaware 19713

Phone: (302) 366-9454

Web Site: <http://www.DelawareSaengerbund.org>

November 2013 NEWSLETTER

The next General Membership Meeting will be held at 8:00 PM on

Monday, November 11th, 2013

CALENDAR OF EVENTS

Date	Day	Event	Time	Place	Doors Open
Nov 2	Sat	Oktoberfest Appreciation Party	6:00 pm	Deutsche Halle	5:30 pm
Nov 4	Mon	Property Committee Meeting	7:30 pm	Library	
Nov 9	Sat	Christmas Festival	11:00 am	Deutsche Halle	
Nov 11	Mon	General Membership Meeting	8:00 pm	Deutsche Halle	
Nov 16	Sat	Movie night at the DSB	8:00 pm	Deutsche Halle	
Nov 18	Mon	Genealogy Meeting	7:30 pm	Von Steuben Room	
Nov 25	Mon	Ladies Meeting	7:30 pm	Von Steuben Room	
Nov 30	Sat	German Christmas Show	1:30 pm	Deutsche Halle	1:00 pm
Dec 7	Sat	Children's Christmas Party	2:00 pm	Deutsche Halle	
Dec 8	Sun	Advent Concert		Deutsche Halle	
Dec 14	Sat	Property Clean up Day	8:30 am	DSB grounds	
Dec 14	Sat	Tannenbaum Night		Deutsche Halle	
Dec 21	Sat	Movie Night (It's a Wonderful Life)	8:00 pm	Deutsche Halle	
Dec 31	Tue	New Year's Eve Party		Deutsche Halle	
Jan 11	Sat	Inaugural Ball/GenMembrMtg.			
Feb 22	Sat	Fasching			
Mar 1	Sat	Kids Easter Party			
Mar 15	Sat	Stiftungsfest			
Mar 22	Sat	German Spring Show			

A MESSAGE FROM YOUR PRESIDENT

Liebe Mitglieder - Dear Members,

Our facility requires many inspections yearly as required by the State of Delaware. I thought it may be of some interest to provide you a short synopsis of some of the requirements for General Fire Safety Requirements for Assembly Occupancies such as the Delaware Saengerbund.

The following requirements are enforced under the law, Delaware code Title 16. Chapter 66

Delaware Saengerbund and Library Assn., Inc.

1. Evacuation of Building: *Whenever an unfriendly fire occurs in any building, premises, or fire area of any kind, or upon the initiation of a fire alarm all occupants shall evacuate the building, premises, or fire area immediately and shall not re-enter the building, premises, or fire area unless permission is given by the Fire chief or Fire Officer in charge of the scene.*
2. Interference with Fire Protection Equipment: *No person shall render any portable or fixed fire extinguishing system or device or any fire warning system inoperative or inaccessible, except as may be necessary during emergencies, maintenance, drills or prescribed testing.*
3. Combustible Decorations: *Flammable or combustible materials shall not be used for decorative or display purposes in any part of a building occupied by the public in such a quantity or manner so as to constitute a fire hazard unless such material is flame-proofed or fire retardant treated in a manner acceptable to the State Fire Marshall.*
4. Christmas Trees: *Natural cut Christmas trees, including living trees in a balled condition with the roots protected by an earth ball, shall not be permitted in Assembly occupancies. No Christmas tree shall be allowed to obstruct exits in any way or be located in corridors, exit ways, or other means of egress.*
5. Obstruction of aisles and Passageways: *No person shall block, impede, or obstruct any aisle, passageway, hallway, lobby, foyer, or stairway leading to or from any entrance or exit required by law which will prevent, delay, hinder, or interfere with the free use of such passageway by any person.*
6. Responsibility to Prevent Overcrowding: *The manager or person in charge of the premises shall be responsible for preventing overcrowding as specified by the State Fire Marshall.*

These rules are meant for every member to abide by, helping to keep our membership and facility safe.

Mit freundlichen Grüßen,

Norma Grieb

Entertainment Committee

ALLE JAHRE WIEDER Weihnachtsprogram

On Saturday, November 30th, 2013 you will be able to enjoy the annual Christmas Show featuring entertainers from Germany. The doors will open at 1.00pm and lunch will be served at 1.30pm.

Die Speisekarte enthaelt eine Bauernplatte mit Wurst und Kaeseaufschnitt mit frischgebackenen Brot und ein Salad Trio, ein Dessert zum Schluss.

The menu features a delicious platter with German coldcuts including Weshphalian Ham, Jagwurst, Bierwurst etc, also featuring a variety of cheeses such as Brie, Camenbert etc. with fresh baked bread and a salad trio. The meal will be completed with a dessert.

The Show will start at 3.00pm. The cost per person is \$30.00. Tickets can be purchased Friday evening in the Bauernstube 8.30pm-9.30pm starting in October or call Janette @ 302 738 0477. TICKETS MUST BE PURCHASED BY 11/24/13.

Delaware Saengerbund and Library Assn., Inc.

CHILDREN'S CHRISTMAS PARTY 12/07/13

The children's party will be from 2.00pm -4.00pm and is for children and grandchildren for club members, up to age 10.

Please list the child's name, age, gender, and the club members name along with phone number on the sign up sheet. You can also register on line at dsbkidsparty@aol.com.

SIGN UPS MUST BE RECEIVED BY 12/02/13 IN ORDER FOR THE CHILD TO RECEIVE THE FREE GIFT.

DSB Children Christmas party sign up sheet

Child Name _____

Age _____ male/female (circle)

DSB member name and ph# _____

Registration can be send to DSB, 49 Salem Church Rd, Newark DE 19713

MUST BE RECEIVED BY 12/02/13 IN ORDER FOR CHILD TO RECEIVE FREE GIFT.

NEW YEARS EVE 2013

Tickets will be sold starting in November for \$60.00 per person in the Bauernstube on Friday evenings 8.30pm-9.30pm or contact Janette at 302 738 0477.

Price includes appetizers, buffet dinner, dessert, champagne at midnight, party favors, soda, beer, wine and mixed drinks.....Shots and high end liquors are not included.

The tickets must be purchased by 12/22/13.

NO TICKETS ARE SOLD AT THE DOOR

DSB DRESS CODE

Unfortunately the increasing dress code violations have become a problem.

Please follow the dress code on your tickets.

(Gentlemen: Suits or Sports coat and slacks. Ladies: Dresses, skirts and blouses or pant suit . Deutsche Landstilmode and Trachten are also acceptable). Jeans, shorts, tee-shirts(regardless of color) and sneakers are not acceptable.

If you bring guests please advise them of our dress code.

Janette Merritt

Delaware Saengerbund and Library Assn., Inc.

The Singers

We would like to thank everyone who came out and participated in the Erntedankfest celebration. Both the Church service and the Harvest Supper were well attended. Special thanks to the Culture Committee and the Ladies for all of their work towards making this a successful and memorable event.

We also want to thank those who traveled with us to the Vereinigung Erzgebirge in Warminster, PA for the Von Steuben Day celebrations. The government slow down changed the plans but, could not stop the festivities.

The Singers are diligently rehearsing for our Christmas Programs but, it is not too late to come out and join us. We practice on Wednesday nights from 7:30 - 9:30 in the Deutsche Halle.

For the Singers, Keith Farmer

The Ladies

The Ladies Christmas Bazaar is scheduled for Saturday, November 9th from 11:00-5:00. Donations are being accepted for the white elephant room and can be put in the back hall. Donations are also needed for the baked goods table. If you are able to volunteer a few hours and help that day it would be greatly appreciated. Please fill out the form in the newsletter or contact Judy Ariganello at 302-463-9658. Pre-orders are being accepted for stollen. Please complete the form in the newsletter and return to the Ladies mailbox in the office or contact Judy Ariganello. Donations are needed for the handmade tables also, if you feel crafty and would like to donate something please let us know.

The next meeting of the Ladies will be Monday, October 28th and November 25th at 7:30 pm in the Von Steuben Room. New members are always welcome.

Donations of coffee and sugar are always welcome.

Judy Ariganello, President, Ladies of the DSB

ELECTION COMMITTEE

Elections for the Board of Directors will be held at the December meeting for the following:

- 1st Vice President
- Treasurer
- Membership Secretary
- Communication Secretary

Candidates will be sought for the above offices. The nominating committee consists of:

Trudy Gilgenast

Andy Olivier

Brian Schulz

The Membership Committee

Remember: Get your 2014 dues in, the form is in the newsletter

GERMANIC GENEALOGY GROUP (GGG)

All members of the DSB are always invited and welcome to attend. We look forward to welcoming you into our growing and active group.

Monday, November 18th, 2013, 7:30 in the von Steuben Room:

Lloyd Maier will present a program on **Health Issues** that may have directly affected your family's ancestral tree and how to become aware of them to better understand your family history. Medical terms in both English and German will be provided.

There will be no meeting in December.

German Recipe of the Month

Beer Bread and Rolls

4 cup unbleached flour
3 tablespoons dry milk (optimal)
2-teaspoon yeast (1pack)
1/4 cup of warm water
1 bottle (12oz) room temperature Amber beer (Yuengling Lager) stale beer is fine
1-teaspoon salt
2 tablespoon unsalted butter (omit 1/2 teaspoon salt if using salted butter)
Cornmeal or flour for dusting

In a large bowl or in bread machine add beer, water, yeast and flour knead together or set bread machine on dough setting and start. Cover the bowl with a large towel and let rise in a warm place for about 2 hours or till the dough doubled in size.

Dust your work surface with some cornmeal or flour. Take your dough and place on your counter. Shape the bread dough into 1 large loaf or 8-10 small rolls.

Bake 425 Fahrenheit
10-15 minutes doe rolls
20-35 for loaf of bread
till golden brown

Note; Due to humidity, or lack there off, your dough can be to dry or wet. Simply add some more flour if your dough is wet and some more warm water or beer if your dough is too dry. Be careful to just add a little at a time.

Heimatkunde

Spaß(Fun)

Es gibt Jungs die treu sind und Maedchen die das glauben. [There are boys who are trustworthy and there are girls who actually believe it.]

Am Telephon: "Herr Doktor, mein Mann glaubt dass er eine Fliegende Tasse ist." Das hoert sich ja gar nicht gut an. Schicken Sie ihn am besten mal zu mir. Vielen Dank, aber wo kann er denn landen? [Doctor, my husband believes he is a flying saucer. That doesn't sound so good. Just have him come over to my office. Many thanks, but where will he be able to land?]

Sprüche(Sayings)

Man kommt auf keinen grünen Zweig. [One just can't get ahead.]

Auf die Pauke hauen kann man leicht, aber damit Erfolg zu haben ist nicht so einfach. [It is easy to make a lot of noise (boisterous), but actually being successful is not that simple.]

Geschichte (History)

Schlesien Verlorene Heimat in Osten. During a recent Sunday Service the congregation sang "The Beautiful Saviour". I noticed the following notations/post script entries: " Music traditional Silesian Melody. Hoffman und Richter's Schlesische Volkslieder Leipzig, 1842. Psalm 45 Schoenster Herr Jesu, Muenster Gesangbuch,1677, translated by Josef Seiss 1823-1904. As in so many regions of Europe, the German ethnic influence was present long before the two world wars. Thousands of refugees and expellees were forced to leave their ancestors land in 1945. It would be difficult to realize and understand what our parents and grandparents experienced during these times of conflict. submitted by fappelt@ verizon.net. Comments are welcome.

Property Committee

The next property committee meeting will take place on November 4th Monday at 7:30 PM in the Library. A property committee clean-up day will take place on Dec 14th Saturday 8:30 AM on the DSB grounds.

CONCORDIA GERMAN LANGUAGE CAMP

Date: _____

NAME OF APPLICANT: _____

AGE: _____

NAME OF PARENTS: _____

ADDRESS: _____

PHONE NUMBER: _____

APPLICANT INVOLVEMENT IN DSB ACTIVITIES: _____

NAME OF SCHOOL: _____

GRADE: _____

LANGUAGE (OR ENGLISH) TEACHER'S ENDORSEMENT: I recommend _____

for the following reasons: _____

LANGUAGE TEACHER'S SIGNATURE: _____

PLEASE RETURN THE FOLLOWING NOT LATER THAN November 30, 2013:

This application

A letter explaining "Why I would like to attend the German Language Summer Camp"

SEND TO:

Delaware Saengerbund

49 Salem Church Road

Newark, Delaware 19713

ATTENTION: CULTURE COMMITTEE



German Christmas Festival

THE DELAWARE SAENGERBUND

49 Salem Church Road

Newark, DE

SATURDAY NOVEMBER 9, 2013

AT 11:00am to 5:00pm

(Kitchen Opens at 11:00am)



FEATURING

GERMAN CAKES AND PASTRIES • HOT FOOD AND SANDWICHES ALL DAY

BOOTHS INCLUDE

WHITE ELEPHANT, HANDMADE ARTICLES, IMPORTED CANDY SHOP
GERMAN CHRISTMAS ITEMS AND ORNAMENTS, BAKE SHOP &
CHILDRENS GIFT SHOP

SANTA WILL ARRIVE BETWEEN 3:30 AND 4:00pm

DANCING BY THE CHILDREN'S ENZIAN VOLKSTANZGRUPPE
AT 1:30 pm

SEASONAL MUSIC BY THE ENZIAN MUSIKANTEN
BAUERNSTUBE OPEN ALL DAY FOR ENJOYMENT OF ADULTS



RAFFLE AT 4:30pm
WE WELCOME EVERYONE!
FREE PARKING AND FREE ADMISSION



Delaware Saengerbund and Library Assn., Inc.

Once again, it is time for our Annual German Christmas Festival. We are in need of volunteers to help the Ladies. Could you give us a few hours of your time to volunteer? If so, please check the lines below, add your telephone number, and return the slip to the office, telephone Judy Ariganello at 302-463-9658, or send via email to judarig@verizon.net. You may also send the slip to DSB Ladies, 49 Salem Church Road, Newark, DE 19713.

Food Line _____
Set Up _____
Clean Up _____
Kitchen Help _____
As Needed _____

As in the past, we will need baked goods to sell. Homemade cakes, pies or cookies are a perfect donation and are deeply appreciated. Please indicate your donation of baked goods as well as your name as to avoid duplicate requests and calls. Thanks you!

Donated baked item(s): _____

Your Name

Your Phone #

**PRE-ORDER YOUR STOLLEN MADE BY HEINZ
AMBROSCH
\$10.00 per loaf**

Use the below form or call Judy Ariganello @ 302-463-9658

Number of Loaves _____

Name _____

**“Alle Jahre wieder” Deutsches
Weihnachtsprogram**

German Christmas Show

November 30th, 2013

Following a lunch featuring

Bauernplatte mit Wurst und Käseaufschnitt

(German coldcuts including Jagdwurst, Bierwurst, Westphalian Ham etc,
various cheeses including Brie, Camembert etc, grapes)

mit frischgebackenem Brot und ein Salat Trio

(with freshbaked bread and 3 salad varieties)

Dessert

Doors open @ 1.00pm, Lunch served @ 1.30pm, Show @ 3.00pm

\$30.00 per person

Tickets can be purchased Friday evenings in the Bauernstube
8.30pm-9.30pm starting in October or call Janette @302 738 0477

Tickets must be purchased by 11/24/13

KSC Academy/DSB KU
Wine Tasting Fundraiser



Deerfield Fine Wines
205 Louviers Drive, Newark DE
December 7, 2013 - 4-
8pm

Suggested donation
\$10.00

Sample fine wines from around the world while helping to support our Delaware State Champion youth soccer team as we prepare to compete in the Disney College Showcase. Enjoy an assortment of desserts and hors d'oeuvres; take a chance on a raffle item; sip hot chocolate by the fire-pit. **Bring a non-perishable item to benefit local food banks.**

Raffles!
Hot chocolate!
Door

Special appearance by **Santa Claus!**

Delaware Saengerbund

49 Salem Church Road
Newark, Delaware 19713

ADDRESS SERVICE REQUESTED

Non Profit
Organization
U.S. Postage
PAID
Permit No 588
Wilmington, DE



Dues for 2014 are payable by December 31st

Use this form for Dues Renewal (Detach or copy and send with payment)

Attention: DSB Membership Secretary,
49 Salem Church Road, Newark, DE 19713

Name _____

Address: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

Home Telephone: _____ Amt. Enclosed: _____

Email address: _____

Check Status:	_____ Single \$35	_____ Single (Over 65 Years) \$15
	_____ Family \$50	_____ Family (Over 65 Years) \$20

(Do not write in this area)

Classification _____ Date Received _____ Sec. Initials _____ Card(s) Printed _____